

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 11/10/2013

**CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR  
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA  
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS**



**COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES  
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER  
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES**



# United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.99.2013.LOS (Maritime Zone Notification)

11 October 2013

## **United Nations Convention on the Law of the Sea Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by Nicaragua  
of a list of geographical coordinates of points,  
pursuant to article 16, paragraph 2 of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 26 September 2013, the Republic of Nicaragua deposited with the Secretary-General, pursuant to article 16, paragraph 2 of the Convention, a list of geographical coordinates of points defining the straight baselines from which the breadth of the territorial sea of Nicaragua in the Caribbean Sea is measured, as contained in Decree No. 33-2013 of 19 August 2013.

The Decree including the list of geographical coordinates of points is available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los). The Decree will also be published in next issue of the *Law of the Sea Bulletin*.

V. J.



REFERENCE: M.Z.N.99.2013.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 11 octobre 2013

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer  
Montego Bay, 10 décembre 1982**

Dépôt par le Nicaragua  
d'une liste des coordonnées géographiques de points,  
en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 26 Septembre 2013, la République du Nicaragua a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 de la Convention, une liste des coordonnées géographiques de points fixant les lignes de base droites à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale du Nicaragua dans la Mer des Caraïbes telle que contenue dans le décret No. 33-2013 du 19 août 2013.

Le décret comprenant la liste des coordonnées géographiques de points est disponible sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante : [www.un.org/Depts/los](http://www.un.org/Depts/los). Le décret sera également publié au prochain numéro du *Bulletin du droit de la mer*.

V.-J.